### तकनीकी निविदा

## दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लि. : नई दिल्ली जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली ( भारत सरकार का एक उद्यम ) निविदा आमंत्रण सूचना

बीपीएंडएमडी/एसटीसी/जेवीबी/डेन/15-16

दिनांक : 21.12.2015

### कार्य का नाम : एसबीआई,जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली के 11वें एवं 12वें तल पर पैरीफेरियल गिर्डर डेन्स का भरना और एमएस रेलिंग की मरम्मत ।

मैं, एस.सी.दास, उप महा प्रबंधक (सिविल), स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जिसका पंजीकृत कार्यालय जवाहर व्यापार भवन, 1, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली - 110001 में है, इसके द्वारा विशेष सिविल कार्य यानि उक्त मंजिलों के आंतरिक और बाहरी ढाँचे को क्षति पहुँचाए बिना ऊपर उल्लिखित कार्य हेतु मात्राओं की सूची के अनुसार दो निविदा प्रणालियों यानि तकनीकी निविदा एवं वित्तीय निविदा में पात्र आवेदकों से निविदा आमंत्रित करता हूँ -

- 1. निविदाकर्ता किसी भी कार्यदिवस पर कार्य समय के दौरान निविदा कागजात रूपए 1050/-(रूपए एक हजार पचास केवल) के डिमांड ड्राफ्ट/बैंकर चेक के रूप में जिसमें वैट शामिल है जो स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, नई दिल्ली के पक्ष में देय हो, निविदा कागजातों की अप्रतिदेय लागत के भुगतान पर 30.03.2016 से 18.04.2016 पूर्वाह 11.00 बजे से अपराह्मन 4.00 बजे तक मुख्य प्रबंधक (सिविल)स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, व्वीं मंजिल (एएक्ज), जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली 110001 के कार्यालय से प्राप्त कर सकते हैं । निविदाएँ एसटीसी/ सरकारी वेबसाइट से भी डाउनलोड की जा सकती हैं । तथापि, ऐसे मामले में इनके साथ निविदा की लागत के रूप में एसटीसी ऑफ इण्डिया लिमिटेड के पक्ष में रूपए 1050/- का डी.डी / पे आर्डर तकनीकी निविदा के साथ संलग्न किया जाना चाहिए ।
- 2. निविदा विधिवत भरी गयी, हस्ताक्षरित एवं मोहर लगी हो और जिसके ऊपर "एसबीआई, जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली के 11वें एवं 12वें तल पर पैरीफेरियल गिर्डर ड्रेन्स का भरना और एमएस रेलिंग की मरम्मत" लिखा हुआ हो और जो स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड को संबोधित हो, जवाहर व्यापार भवन, 1, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली 110001 के स्वागत कक्ष में रखे निविदा बॉक्स में दिनांक 19.04.2016 को अपराहन 3.00 बजे तक डाल दिया जाना चाहिए । तकनीकी निविदा उसी दिन अपराहन 3.30 बजे उसी स्थान पर ठेकेदारों या उनके प्राधिकृत प्रतिनिधियों की उपस्थित में खोली जाएंगी यदि वे उस दिन उपस्थित होने के इच्छक हैं।

3. निविदाएँ निविदा बॉक्स में डाली जानी चाहिए जैसा कि उपुर्यक्त पैरा (2) में उल्लेख किया गया है। अन्य किसी रूप में निविदा स्वीकार नहीं की जाएगी तथा जो निविदाएँ निविदा बॉक्स में जमा नहीं की गयीं वे निविदाएँ तत्काल रद्द कर दी जाएँगी।

(एस.सी.दास) उप महा प्रबंधक (सिविल),

स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के लिए और की ओर से

## दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लि. : नई दिल्ली जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली ( भारत सरकार का एक उद्यम )

बीपीएंडएमडी/एसटीसी/जेवीबी/डेन/15-16

दिनांक : 21.12.2015.

### निविदा स्चना

### कार्य का नाम : एसबीआई,जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली के 11वें एवं 12वें तल पर पैरीफेरियल गिर्डर ड्रेन्स का भरना और एमएस रेलिंग की मरम्मत ।

ठेकेदारों से मोहरबंद मद दर निविदाएँ (तकनीकी और वित्तीय निविदाएँ) दो अलग-अलग लिफाफों में आमंत्रित की जाती हैं, जिन्होंने सीपीडब्ल्यूडी,पीडब्ल्यूडी, एमसीडी, डीडीए,पीएंडटी,पीएसयू, अर्धसरकारी विभाग, एमएनसी में इस प्रकार का कार्य किया हो । क्लाइंट से कागजात संलग्न किए जाएँ। पार्टी द्वारा निष्पादित किया जाने वाला कार्य 31.03.2016 को या उससे पहले एकल पंचाट में पिछले 7 वर्षों के दौरान प्रतिवर्ष रूपए 2.24 lakhs से कम या उसी प्रकार के दो कार्य रूपए 1.40 lakhs से कम या उसी प्रकार के तीन कार्य प्रतिवर्ष रूपए 1.12 lakhs से कम न हों।

मोहरबंद निविदाएँ जो इस नोटिस और निबंधनों एवं शर्तों तथा संलग्न मात्राओं की सूची पर आधारित हों, धरोहर राशि जमा के लिए "स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड" के पक्ष में रूपए 5500/- के एक क्रास बैंक ड्राफ्ट के साथ भेजी जानी चाहिए और 19.04.2016 को अपराहृन 3.00 बजे तक जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली-110001 के स्वागत कक्ष, भूतल पर रखे हुए निविदा बॉक्स में जमा की जानी चाहिए । डाक या क्रियर द्वारा भेजी गयी निविदा तत्काल रद्द कर दी जाएगी । केवल निविदा बॉक्स में डाली गयी निविदाओं पर ही विचार किया जाएगा । तकनीकी निविदाएँ उसी दिन उसी स्थान पर निविदाकर्ताओं की उपस्थित में अपराहृन 3.30 बजे खोली जाएंगी, जो उस दिन उपस्थित होने के इच्छुक हों । अपेक्षित धरोहर राशि के बगैर आई निविदा को तत्काल रद्द कर दिया जाएगा । असफल निविदाकर्ताओं की धरोहर राशि जमा को कार्य के निर्णय के एक महीने के अंदर लौटा दिया जाएगा और इस पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा ।

एसटीसी को बगैर कोई कारण बताए किसी भी या सभी निविदाओं को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार है । कोई भी निविदाकर्ता उसके प्रस्ताव हेतु एसटीसी के विरूद्ध किसी भी कारण से कोई कार्रवाई / दावा नहीं कर सकता । कोटेशन्स को भरते समय सभी शुद्धियाँ / ओवरराइटिंग निविदाकर्ता द्वारा प्रमाणित होनी चाहिए

निविदा कागजात के प्रत्येक पृष्ठ पर निविदाकर्ता द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए जो उनके द्वारा निविदा सूचना और शर्तों और नियमों को परिचित होने का प्रतीक होगा । निविदा में उद्धरित की गई दरें पक्की होनी चाहिए जो सभी स्तरों हेतु हों सिवाय जहाँ विशेष रूप से उल्लेख किया गया है तथा जिसमें सभी सामग्रियों के खर्च, स्केफोल्डिंग, औजार और संयंत्र, श्रम और बाजार दरों में उतार-चढ़ाव, वैट, सेवाकर, बिक्री कर, उत्पाद शुल्क, चुंगी और अन्य कर शामिल हैं।

अनुसूची में उल्लेखित मात्राएँ अनुमानित हैं और परिवर्तन के अधीन हैं। कार्य की किसी मद की मात्रा में कटौती के फलस्वरूप कोई मुआवजा नहीं दिया जाएगा। भुगतान वास्तव में निष्पादित मात्रा पर किया जाएगा। उद्धरित दरें निष्पादित कार्य की वास्तविक मात्राओं हेतु वैध हैं। संविदा की अविध के दौरान उद्धरित दरों पर तथा विधिवत मंजूर किए गए समय के विस्तार के दौरान भी यदि कोई हो, कोई वृद्धि अदा नहीं की जाएगी।

कार्य को तब तक पूर्ण हुआ नहीं माना जाएगा जब तक कि प्रभारी इंजीनियर, एसटीसी लिखित में यह प्रमाणपत्र न दे दे कि यह वास्तव में पूर्ण किया जा चुका है तथा कमी दायता अविध इस प्रकार के प्रमाणपत्र को जारी करने की तारीख से प्रारंभ होगी । वास्तविक पूर्णता प्रमाणपत्र तब तक जारी नहीं किया जाएगा जब तक कि ठेकेदार कार्य के स्थान से सभी मलबा, पाइ(स्केफोल्डिंग) फालतू सामग्री और झोंपड़ियाँ आदि न हटवा ले और तलों से सभी प्रकार की धूल और गंदगी न हटवा ले ।

ठेकेदार स्थान की स्थितियों से स्वयं को अवगत कराएगा तथा कार्यस्थल पर सामग्री के भंडारण हेतु अपनी निजी व्यवस्था करेगा । किसी भी सामग्री की विभाग से आपूर्ति नहीं की जाएगी ।

प्रयुक्त सामग्री की मात्रा और गुणवता के लिए कार्य के निष्पादन से पहले एसटीसी के प्रभारी इंजीनियर से अनुमोदन प्राप्त किया जाएगा । ठेकेदार, प्रभारी इंजीनियर, एसटीसी द्वारा उसे बतायी गयी कमियों को ठीक करेगा और कार्य के स्थान से सभी अस्वीकृत सामग्री को तत्काल हटाएगा ।

ठेकेदार द्वारा उसके कार्य पर लगाए गए किसी भी व्यक्ति के दुर्घटनाग्रस्त होने या उसके कोई क्षिति पहुँचने या निवसियों को कोई क्षिति पहुँचने और सम्पत्ति के किसी भाग या ढाँचे को क्षिति पहुँचाने के लिए पूर्णतया जिम्मेदार होगा जोकि कार्य को निष्पदित करते समय ठेकेदार के कामगारों की लापरवाही/कार्यसंचालन के कारण हो सकती है । ठेकेदार अपनी लागत पर उसकी मरम्मत कराएगा और वैसा ही बनवाएगा ।

ठेकेदार तीसरी पार्टी के लिए बीमा पालिसी एवं कामगार मुआवजा पालिसी एसटीसी ऑफ इण्डिया लिमिटेड और ठेकेदार के संयुक्त नाम में अपनी लागत पर करेगा जिसमें एसटीसी का नाम उपयुक्त मूल्य हेतु पहले आएगा । ये पालिसियाँ कार्य के पूरा होने तक वैध रहेंगी ।

## टीडीएस, डब्ल्यूसीटी और सेवाकर जो भी लागू हों वह प्रचलित दरों के रूप में चालू लेखा बिलों / अंतिम बिलों में से काट लिए जाएंगे।

निविदाकर्ताओं द्वारा उद्धरित दरें निविदा खुलने की तारीख से 90 दिनों की अवधि के लिए स्वीकृति हेतु वैध होंगी।

दरें केवल मात्रा के बिल में ही उद्धरित की जाएंगी और निविदा के प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षर किए जाएंगे । किसी भी काटपीट या ओवरराइटिंग पर इनिशियल किए जाएंगे ।

दरें उद्धरित करते समय राशि के पास "केवल" लिखा जाना चाहिए और इसे अगली लाइन में नहीं लिखा जाना चाहिए ।

निविदाकर्ता किसी भी ऐसे व्यक्ति से निविदा फार्म पर साक्ष्य की व्यवस्था नहीं करेगा जिसने इसी कार्य के लिए निविदा की है।

निविदाकर्ता एसटीसी की पूर्व लिखित मंजूरी के बिना कार्य के अन्य भाग या अन्य ठेकेदार के साथ कोई कार्य नहीं लेगा, अंतरण और सबलेट नहीं करेगा।

निविदाकर्ता शर्तों में किसी भी प्रकार का विचलन / शर्त जो अतिरिक्त रूप में या निविदा शर्तों के संशोधित रूप में हो, निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तुत की जाने निविदा में शामिल नहीं किया जाएगा। यदि निविदा में निविदा शर्तों से इस प्रकार की शर्त या विचलन शामिल है तो निविदा रद्द कर दी जाएगी। एसटीसी का निर्णय इस बारे में अंतिम और बाध्यकारी होगा।

एक साझेदारी फर्म द्वारा निविदा प्रस्तुत किए जाने के मामले में इस पर प्रत्येक साझीदार के हस्ताक्षर होने चाहिए और आगे इसमें यह भी दर्शाया जाना चाहिए कि कार्य भारतीय साझेदारी अधिनियम 1932 के तहत विधिवत पंजीकृत है।

ठेकेदार कार्य दिए जाने पर मजदूरी भुगतान अधिनियम, न्यूनतम मजदूरी, अधिनियम, कर्मचारी दायित्व अधिनियम, अप्रैन्टिस अधिनियम, कामगार मुआवजा अधिनियम, संविदा श्रम(विनियमन और समापन) अधिनियम, औद्योगिक विवाद अधिनियम, प्रसूति लाभ अधिनियम आदि जैसे सभी अपेक्षित सांविधिक प्रावधानों / विनियमों और इनसे संबंधित अन्य कानूनों और नियमों तथा इनके अधीन समय-समय पर बनाई गयी दरों का अनुपालन करेगा और अपनी लागत एवं जोखिम पर सुरक्षा विनियमों का भी पालन करेगा । यदि ठेकेदार द्वारा उपर्युक्त नियमों का

अनुपालन न किए जाने के कारण एसटीसी के विरूद्ध कोई दावा करता है तो निविदाकर्ता एसटीसी को इसके लिए क्षतिपूर्ति करेगा । प्रभारी इंजीनियर, एसटीसी को ठेकेदार को देय किसी भी प्रकार की अपेक्षित या अनुमानित राशि में से उसके किसी कामगार या कामगारों द्वारा हित करने के लिए उठाई गयी हानि के लिए कटौती करने का अधिकारी होगा ।

निविदा कागजात श्री बी.एस.भामरा, मुख्य प्रबंधक (सिविल), छठी मंजिल एनेक्सी, जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली से किसी भी कार्यदिवस में पूर्वाह्नन 11.00 बजे से अपराह्नन 4.00 बजे के मध्य रूपए 1050/- की अप्रतिदेय राशि का भुगतान करके प्राप्त किये जा सकते हैं जो डिमांड ड्राफ्ट के रूप में देय होगा और जो "एसटीसी ऑफ इण्डिया लिमटेड" के पक्ष में नई दिल्ली में तारीख 18.04.2016 तक देय होगा।

निविदाकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे अपनी निविदाएँ प्रस्तुत करने से पहले कार्यस्थल की जाँच कर लें और कार्य की स्थितियों से स्वयं को संतुष्ट कर लें। किसी भी निविदाकर्ता के लिए इसके बाद यह माना जाएगा कि उसे कार्यस्थल का पूरा ज्ञान है भले ही वह उस स्थान का निरीक्षण करे अथवा न करे तथा किसी गलतफहमी के फलस्वरूप या अन्यथा किसी अतिरिक्त प्रभार की अनुमित नहीं दी जाएगी।

निविदा की सूचना संविदा करार का एक भाग होगी।

(एस.सी.दास) उप महा प्रबंधक (सिविल),

स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के लिए और की ओर से

## दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लि. : नई दिल्ली जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली ( भारत सरकार का एक उद्यम )

### निबंधन एवं शर्तें

## कार्य का नाम : एसबीआई,जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली के 11वें एवं 12वें तल पर पैरीफेरियल गिर्डर डेन्स का भरना और एमएस रेलिंग की मरम्मत ।

उपर्युक्त कार्य के लिए निम्नलिखित निबंधन एवं शर्तें हैं :-

1. ठेकेदार द्वारा एसटीसी के प्रभारी इजीनियर के पूर्ण संतोष के लिए विनिर्देशों के अनुसार कार्य हढतापूर्वक किया जाएगा और इसे पूरा करने की अविध एसटीसी से ठेकेदार को कार्य आरंभ करने से लिखित आदेश की तारीख से 7वें दिन से 30 दिन मानी जाएगी।

ठेकेदार, कार्य आरंभ करने से पहले एक विस्तृत कार्य कार्यक्रम तैयार करेगा जो एसटीसी द्वारा अनुमोदित होगा ।

सफल निविदाकर्ता के पंचाट पत्र की शर्तों में निर्धारित तारीख से कार्य के आरंभ न करने के मामले में, एसटीसी किसी अन्य अधिकार / उपाय का ध्यान किए बगैर एसटीसी को इस कारण हुई अन्य क्षितियों/हानियों की वसूली के अलावा कथित ईएमडी को पूर्णतया जब्त करने के लिए स्वतंत्र होगी । पार्टी बाद की सभी निविदाओं में भागीदारी के लिए काली सूची में भी डाली जाएगी ।

### 2. प्रतिभूति जमा

प्रतिभूति जमा की 10 प्रतिशत की दर से ठेकेदार के बिलों से कटौती की जाएगी और उपर्युक्त राशि पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा ।

- (I) सफल निविदाकर्ता द्वारा निविदा के साथ जमा की गयी धरोहर राशि प्रतिभूति जमा के विरूद्ध समायोजित की जाएगी I
- (11) उपर्युक्त आधार पर कटौती की गयी कुल प्रतिभूति जमा एसटीसी के प्रभारी इंजीनियर द्वारा विधिवत प्रमाणन के बाद एसटीसी द्वारा कार्य के पूर्ण होने की तारीख से 6 महीने के बाद बिना ब्याज के लौटाई जाएगी कि इस कार्य में कोई कमियाँ नहीं पाई गयी हैं।
- 3. यदि ठेकेदार कार्य के पूरा होने के समय में इसके निष्पादन में होने वाली अपिरहार्य बाधा या किसी अन्य आधार पर विस्तार चाहता है, वह इस बाधा के बारे में एसटीसी के प्रभारी इंजीनियर को देरी के कारण की लिखित सूचना देगा जिसके लिए उसे उपर्युक्त कार्य हेत् और समय चाहिए तथा महाप्रबंधक (प्रशासन), एसटीसी ऐसे समय के विस्तार

- को प्राधिकृत करेगा जो उनकी राय में आवश्यक और उपयुक्त होगा । इस खंड के तहत एसटीसी द्वारा समय के विस्तार हेतु किसी आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा बशर्ते यह ठेकेदारों द्वारा कार्य के पूरा होने की अनुसूचित तिथि से पहले दिया गया हो ।
- 4. यदि ठेकेदार पूर्ण होने के अधिकृत बढ़े हुए समय सिहत कार्य को समय के भीतर पूरा नहीं कर पाता है तो कार्य के पूरा न होने के दंड / लिक्विडिटी क्षिति हेतु संविदा मूल्य के एक प्रतिशत की दर से प्रत्येक दिन छुट्टियों को मिलाकर कार्य के संविदा मूल्य के अधिकतम 10 प्रतिशत के अधीन वसूल किया जाएगा । इस संबंध में एसटीसी का निर्णय अंतिम होगा और ठेकेदार पर बाध्यकर होगा ।
- 5. एसटीसी अपने विवेक पर किसी भी विनिर्देश या डिजाइन को कार्यनिष्पादन के दौरान बदल सकता है या उसका विकल्प दे सकता है तथा ठेकेदार को इसमें कोई आपित्त नहीं होगी।
- 6. ठेकेदार अनुमोदित प्रोफार्मा के अनुसार मिले हुए कार्य के जारी होने की तारीख से एक सप्ताह के भीतर 100 रूपए के गैर न्यायिक स्टॉम्प पेपर पर एक करार करेगा । इस स्टॉम्प पेपर की लागत पार्टी द्वारा वहन की जाएगी । निविदा का यह नोटिस संविदा करार का एक भाग होगा ।
- 7. ठेकेदार को सभी भुगतान प्रभारी इंजीनियर, एसटीसी द्वारा प्रमाणित कार्य और राशि के आधार पर एसटीसी द्वारा जारी किये जाएँगें।
- 8. ठेकेदार बिलों को 2 प्रतियों में, वास्तव में बिल ऑफ क्वांटिटीज के अनुसार किए गए कार्य की मदों का पूर्ण विवरण देते हुए जमा कराएगा ।
- 9. उद्धरित की गयी दरों में एसटीसी के पूर्ण संतोष के लिए कार्य के उपयुक्त निष्पादन हेतु आवश्यक सभी औजारों और संयंत्रों हेतु सभी कर जैसे वैट, डब्ल्यूसीटी आदि शामिल होंगे और सामग्री / मजद्री के मूल्य में बढ़ोतरी के कारण कोई छूट नहीं दी जाएगी।
- 10. ठेकेदार किसी भी प्रकार की कार्रवाई/दावे, हानि/दुघर्टना/क्षिति, लागत खर्चे या ठेकेदार द्वारा लापरवाही एवं दोष के कारण आए खर्चों की एसटीसी ऑफ इण्डिया को पूर्णतया क्षितिपूर्ति करेगा तथा उसे कार्य के ठीक प्रकार से निष्पादन के लिए ऐसे सभी पर्याप्त एहितयात बरतने चाहिए ।
- 11. इन निर्माण आदि से होने वाले विवादों/मनमुटावों आदि के मामले में महाप्रबंधक (बीबीएंडएमडी) एसटीसी का निर्णय अंतिम और दोनों पार्टियों पर बाध्यकारी माना जाएगा ।
- 12. ठेकेदार कार्य के निष्पादन हेतु पानी और बिजली आपूर्ति के लिए अपनी ओर से प्रबंध करेगा । यदि पानी और बिजली की आपूर्ति एसटीसी द्वारा की जाती है तो प्रत्येक के लिए 1% यानि पानी और बिजली के बिल की राशि का कुल 2% ठेकेदार से वसूल किया जाएगा।
- 13. कार्पोरेशन यानि एसटीसी के भूतपूर्व कर्मचारी को इस निविदा / कोटेशन में भाग लेने की अनुमति नहीं होगी ।
- 14. किसी सरकारी / अर्धसरकारी / प्राइवेट / सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम / एमएनसी आदि से निकाले गए / बाहर किए गए / काली सूची में डाले गए निविदाकर्ता को कथित निविदा में

भाग लेने की अनुमित नहीं होगी । निविदाकर्ता को इस संबंध में स्वप्रमाणित प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा । यदि निविदाकर्ता जानबूझकर इस निविदा में गलत सूचना देता है तो उसकी निविदा किसी भी समय रद्द कर दी जाएगी और एसटीसी के पास प्रतिभूति जमा और/ या ईएमडी /देय जब्त कर लिए जाएंगे ।

- 15. यह एसटीसी की प्रवृत्ति है कि ठेकेदार को सभी भुगतान ईएफटी द्वारा प्रभावित होंगे । ठेकेदार अपने बैंकर का ब्यौरा उसी से या क्रॉस चेक द्वारा प्रस्तुत कर सकते हैं ।
- 16. निविदाकर्ता निविदा को 2 लिफाफों में उन पर निम्नलिखित लिख कर बंद कर सकते हैं:-
  - (क) पहले लिफाफे पर उसमें निम्नलिखित ब्यौरे सिहत "तकनीकी निविदा" अंकित होगा:-
    - (1) रूपए 5,500/- की ईएमडी
    - (।।) विधिवत मोहर लगे और हस्ताक्षरित निविदा कागजात,
    - (III) अनुभव प्रमाणपत्र, आवश्यक कागजात आदि । अनुभव प्रमाणपत्र में नाम एवं कार्य का प्रकार, कार्यस्थल,निष्पादित किए गए कार्य का मूल्य, कार्य का संतोषजनक निष्पादन और कार्य के पूरा होने की तिथि आदि का स्पष्ट उल्लेख होना चाहिए ।
    - (IV) ठेकेदार का नाम, टेलीफोन नं.और पता
    - (V) कागजात की लागत के लिए रूपए 1050/- का डीडी/पेआर्डर, यदि एसटीसी/ सरकारी वेबसाइट से डाउनलोड किया हो ।
    - (VI) निबंधनों और शर्तों के खंड 14 से संबंधित स्वप्रमाणित प्रमाणपत्र ।
    - (VII) पंजीकरण की प्रतिलिपि / पेन कार्ड का प्रमाणपत्र, पंजीकरण की प्रतिलिपि / टिन एवं सर्विस टैक्स नंबर का प्रमाणपत्र ।
    - (VIII) साझेदारी फर्म के मामले में, साझेदारी पट्टे की प्रतिलिपि संलग्न की जाए।
  - (ख) दूसरे लिफाफे पर "वित्तीय निविदा" के रूप में निम्नलिखित हेतु अंकित होगी:-
    - (।) विधिवत मोहर लगी और हस्ताक्षरित मात्रा की निविदा सूची ।
    - (।।) ) ठेकेदार का नाम, टेलीफोन नं.और पता
- 17. ठेकेदार को कार्य समय के दौरान कार्यनिष्पादन का ध्यान रखना चाहिए कि सीढ़ियों / कार्यालय के तल का प्रयोग करने वाले पेंटिंग, सीमेंट, सामग्री या धूल एवं गन्दगी से प्रभावित न हों । साइट / क्षेत्र का कार्य पूरा करने के बाद, तल पूरी तरह से साफ किया जाए और पोंछ दिया जाए यानि तल, फर्नीचर, शीशे, खिड़की उसके भाग आदि पर कोई धब्बा न रहे ।

18. पहले लिफाफे में तकनीकी निविदा, धरोहर राशि जमा तथा पात्रता अनुभव और योग्यता के लिए अपेक्षित सभी योग्यता पूर्व कागजात होंगे जबिक दूसरे लिफाफे में केवल वित्तीय निविदा होगी जिस पर बड़े अक्षरों में 'वित्तीय निविदा' अंकित होगी । पहला लिफ़ाफ़ा ------ -- को अपराह्मन 3.30 बजे खोला जाएगा और दूसरा लिफ़ाफ़ा जिस पर 'वित्तीय निविदा' होगी केवल उन्हीं निविदाकर्ताओं का होगा जिन्होंने तकनीकी निविदा की योग्यता प्राप्त की है और वह निविदाकर्ताओं की पूर्व योग्यता के बाद खोला जाएगा । मूल्य निविदाओं के खुलने की तारीख और समय पूर्व योग्यता प्राप्त निविदाकर्ताओं को बाद में सूचित किए जाएंगे।

( एस.सी.दास ) उप महा प्रबंधक(सिविल)

दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के लिए और इसकी ओर से

## दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पीरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड : नई दिल्ली जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली (भारत सरकार का एक उद्यम) मात्रा की अनुसूची

## कार्य का नाम : एसबीआई,जवाहर व्यापार भवन, नई दिल्ली के 11वें एवं 12वें तल पर पैरीफेरियल गिर्डर ड्रेन्स का भरना और एमएस रेलिंग की मरम्मत ।

क्रम	मद का ब्यौरा	यूनिट	मात्रा	दर(रूपए)	राशि(रूपए)
संख्या					
1.	एसबीआई के तलों पर चारों ओर प्रभारी	आरएफटी	610		
	इंजीनियर के अनुदेशों के अनुसार				
	प्राधिकृत पाटन भूमि हेतु मशीनी उपायों				
	द्वारा सभी नालियों को साफ करना और				
	सर्विस न किए जाने वाली सामग्री को				
	नाली से भूतल पर और भूतल से परिसर				
	के बाहर ले जाना । अनुमानित 2'6'				
	x1'0''x1'6'' आकार की खिड़कियों से				
	बाहर पैरीफेरियल गिर्डर ड्रेन्स का भरना				
	1				
	<ul> <li>नाली की सतह पर सीमेंट</li> </ul>				
	पनिंग।				
	• 1:4:8(1 सीमेंट: 4 मोटा रेत:				
	20 मिलीमीटर के न्यूनतम				
	साइज के 8 पत्थर) का सीमेंट				
	कंक्रीट मिक्स प्रदान करना एवं				
	बिछाना ।				
	• 1:3(1सीमेंट: 3 मोटा रेत) मिक्स				
	सहित 15 मिलीमीटर तक मोटा				
	सीमेंट प्लास्टर वाटर प्रूफिंग				
	कंपाउड (डॉ. फिटिक्स) सहित				
	और सतह पर साफ सीमेंट के				
	कोट डालने सहित और फाल्स				
	स्क्वेयर बनाना ।				

	रूपए				केवल )
				योग	
	ब्लॉक में बनी मजबूत पट्टी हो ।				
	1'x1'x9" ऊँचाई के सीमेंट कंकरीट के				
	मिलीमीटर आकार के 4 पत्थर) की				
	मिक्स के (1 सीमेंट:2 मोटा रेत: 20				
	सहित अन्देशों / स्केच के अनुसार 1:2:4				
	एमएस कार्य पर प्राइमर कोट / काले पेंट				
	साथ जंग द्वारा खराब हो गयी है और				
	और लगाना जो अंतिम कवर प्लेट के				
	एमएस एंगल (32 मि.मी.) प्रदान करना				
	लिए 2" एमएस पाइप ( मध्यम ) या				
02.	एमएस रेलिंग सपोर्ट को पूरा करने के	संख्या	25		

<u>( निविदा</u>	<u>कर्ता के मोहर सहित हस्ताक्षर )</u>
<u>टेलीफोन न</u>	
<u> फैक्स नं</u>	
र्ड-मेल आईडी	:
<del></del>	

# THE STATE TRADING CORPORATIO N OF INDIA LTD.:NEW DELHI JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISES)

#### NOTICE INVITING TENDER

BP&MD/STC/JVB/Drain/15-16

Dt. 21.12.2015

Name of work: Filling of peripherial girder drains and repair to MS railing on 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup> floor of SBI, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi.

I, S C Dass, Dy. General Manager (Civil) of STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD., having Regd. Office at JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, 1, TOLSTOY MARG, NEW DELHI – 110 001, hereby invite Tender from eligible applicants for special civil work i.e. without damaging to the structure and interiors of the said floors, as per the Schedule of Quantities for above mentioned subject work in two bid systems i.e. Technical Bid & Financial Bid.

- 1. The tender copies can be had from Office of the Chief Manager (Civil), STC Of India Ltd., 20<sup>th</sup> Floor, Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi 110 001 during working hours from 30.03.2016 to 18.04.2016 on all working day between 11.00 A.M. and 4.00 P.M. on payment of a non-refundable cost of Tender Documents of Rs.1050/- (Rupees one thousand fifty only) including VAT in the form of Demand Draft/banker's cheque in favour of STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD, payable at NEW DELHI. The tenders can also be down loaded from STC/Govt. website. However in such a case tender cost of Rs. 1050/- in form of DD/Pay Order in favour of STC Of India Ltd., is to be enclosed along with Technical Bid.
- 2. The tender duly filled in, signed & sealed and super scribed "Filling of peripherial girder drains and repair to MS railing on 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup> floor of SBI, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi." and addressed to THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD., shall be dropped in the Tender Box kept in the Reception at Ground Floor of JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI 110 001, not later than 3.00 PM on19.04.2016. The Technical Bid will be opened on same day at 3.30 P.M at the same place in presence of Contractors or their authorized representatives if they wish to be present.
- 3. Tenders should be dropped in the **Tender Box** as mentioned at para (2) above. **NO OTHER FORM OF DELIVERY IS ACCEPTABLE** and tenders not dropped in the tender box shall be summarily rejected.

(S.C.DASS)

DY. GENERAL MANAGER (CIVIL)

pehalf of State Trading Corporation of India Ltd.

For and on behalf of State Trading Corporation of India Ltd.

## THE STATE TRADING CORPORATIO N OF INDIA LTD.:NEW DELHI JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISES)

BP&MD/STC/JVB/Drain/15-16

Dt. 21.12.2015

#### **TENDER NOTICE**

Name of work: Filling of peripherial girder drains and repair to MS railing on 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup> floor of SBI, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi.

Sealed item rate tenders in two separate envelops (i.e. TECHNICAL AND FINANCIAL BIDS) are invited from the contractors who have executed similar type of works in CPWD, PWD, MCD, DDA, P&T, PSU's, Semi-Govt. departments, MNC's. Documents from clients to be attached. The works carried out by the party should not be less than Rs. 2.24 lakhs per annum in single award or having two similar works not less than Rs. 1.40 lakhs or three similar works not less than Rs. 1.12 lakhs each per annum during the last seven years on or before 31.12.2015.

Sealed tenders based on this notice and terms & conditions and Schedule of Quantities attached along with a Cross Bank Draft for Rs. 5,500/- in favour of 'The State Trading Corporation of India Ltd.' towards EMD should be furnished and put in the Tender Box kept at Ground Floor (Reception), Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi – 110 001 on 19.04.2016 by 3.00 PM. Tender delivery by post or by Courier shall be summarily rejected. Only tenders dropped in the Tender Box shall be considered. Technical Bids shall be opened at 3.30 PM on the same day at the same place, in the presence of tenderers who may wish to be present The tender without requisite Earnest Money shall be summarily rejected. The Earnest Money deposit of the unsuccessful tenderers shall be refunded within a month of award of work and no interest will be paid on it.

STC, reserves the right to accept, cancel or reject any or all the tenders without assigning any reasons thereof. No Tenderer shall have any cause of action/claim against STC for rejection of his proposal.

All corrections/overwriting made while filling the quotations must be authenticated by the tenderer.

Each page of tender document is required to be signed by the tenderer in token of his/their having acquainted himself/themselves with the Tender Notice and Terms & Conditions. The rates quoted in the tender should be firm and for all heights and levels except where it has been mentioned specifically and inclusive of all charges of materials, scaffolding, tools and plants, labour and fluctuations in the market rates, VAT, Service Tax, sales tax, excise duty, octroi and other taxes etc.

Quantities mentioned in the schedule are approximate and subject to change. No compensation will be paid on account of reduction in quantity of any item of work. Payment shall be made on actual executed quantity. The quoted rates are valid for the actual quantities of work executed. No escalation on any account shall be paid on the quoted rates during the period of contract and also during the duly sanctioned extension of time, if any.

The work shall not be considered as complete until the Engineer In-charge, STC has certified in writing that the same has been virtually completed and defect liability period shall commence from the date of issue of such certificate. Virtual completion certificate will not be issued until the contractor shall clear the site of all malba, scaffolding, surplus materials and huts etc. and remove all dirt and dust from the site.

The contractor shall acquaint himself with the site conditions and make his own arrangements for storage of materials at site. No material shall be supplied departmentally.

The quantity and quality of materials to be used shall be got approved from the Engineer Incharge, STC before execution of work. The contractor will rectify the defects pointed out to him by Engineer Incharge, STC and shall remove from the site all the rejected materials immediately.

The contractor will be fully responsible for any injury or accident to any person(s) employed by him, to the residents and for any damage/loss to any structure or any part of the property which may arise due to operation/negligence of the contractor of its workers while executing the work, at his own cost repair and make good the same.

The contractor, at his own cost, shall obtain Third Party Insurance Policy & Workmen Compensation Policy in joint name of STC Of India Ltd., and contractor with STC's name appearing first for the appropriate value, which shall remain valid till the completion of work.

## TDS, WCT and Service Tax as applicable thereon will be deducted from the running account bills/final bill as per prevailing rates.

The rates quoted by the tenderers shall be valid for acceptance for a period of **90 days** from the date of opening of the tender.

The rates shall be quoted only in the Bill of Quantity and each page of tender shall be signed. Any cutting or overwriting shall be initialed.

While quoting the rates, the word "only" should be written closely following the amount and it should not be written in the next line.

The tenderer should not arrange witness on tender form, from a person who has tendered for the same work.

The tenderer shall not assign, transfer and sublet or otherwise parts with the work or any portion of the work to other contractor, without prior written approval of STC.

No condition/deviation which is either additional or in modification of tender conditions shall be included in the bid/tender submitted by the tenderer. If the tenderer contains any such condition on deviation from the tender conditions, the tender will be rejected. STC's decision in this regard shall be final and binding.

In the event of the tender being submitted by a partnership firm, it must be signed separately by each partner thereof, and further it must also disclose that the firm is duly registered under the Indian Partnership Act, 1932.

The contractor upon award of the work shall comply with all the required statutory provision/regulations e.g. Payment of Wages Act, Minimum Wages Act, Employees Liability Act, Apprentice Act, Workmen's Compensation Act, Contractor's Labour (Regulation & Abolition) Act, Industrial Disputes Act, Maternity Benefit Act, etc. or any other laws relating thereto and the rules made there under from time to time and the rates made there under from time to time and also as per safety regulations at their own cost & risk. If any claim, on account of non-compliance of the above laws by the contractor arises against the STC, the tenderer shall indemnify and keep indemnify the STC. The Engineer Incharge, STC shall have the right to deduct from the money due to the contractor any sum required or estimated to be required for making good the loss suffered by a worker or workers.

The tender documents can be purchased from Shri B.S.Bhamra, Chief Manager (Civil) at 6<sup>th</sup> Floor Annexe, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi, on any working day between 11.00 AM to 4.00 PM on payment of a non-refundable fee of Rs. 1050/- in the shape of Demand Draft in favour of "STC Of India Ltd.", payable at New Delhi, up to 18.04.2016.

The tenderers are advised to inspect the site and satisfy themselves of site conditions before submitting their tenders. A tenderer shall be deemed to have full knowledge of the site whether he inspects it or not and no extra charges consequent upon any misunderstanding or otherwise shall be allowed.

This notice of tender shall form a part of the contract agreement.

(S.C.DASS)

DY. GENERAL MANAGER (CIVIL)

For and on behalf of State Trading Corporation of India Ltd.

## THE STATE TRADING CORPORATIO N OF INDIA LTD.:NEW DELHI JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISES)

#### **TERMS & CONDITION**

Name of work: Filling of peripherial girder drains and repair to MS railing on 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup> floor of SBI, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi.

The following are the terms & conditions for the above mentioned work:-

1. The work will be executed strictly as per specifications by the contractor to the entire satisfaction of the Engineer In-charge, STC and time period of completion will be **30 days** to be reckoned from the 7<sup>th</sup> day of the date of written order from the STC to the contractor to commence the work

The contractor, before commencing the work, shall prepare a detailed work programme, which will be approved by STC.

In case, the successful tenderer does not commence the work by stipulated date in terms of Award Letter, STC shall without prejudice to any other right/remedy, be at liberty to forfeit the said EMD absolutely in addition to recovery of other damages/losses caused to STC on this account. The party shall also be Black Listed for participation in all subsequent tenders.

#### 2. SECURITY DEPOSIT

Security Deposit @ 10% will be deducted from the bills of contractor and no interest will be paid on the above amount.

- (I) The Earnest Money Deposited by the successful tenderer along with the tender shall be adjusted against the Security Deposit.
- (II) Total security deposit as deducted on the above basis shall be refunded without interest by STC after **six month** of the date of completion of the work and after due certification by Engineer Incharge, STC that no defects have been noticed in the work.
- 3. If the contractor desires an extension of time of completion of the work on the grounds of having been unavoidable hindrance in its execution or any other ground, he shall forthwith give written notice of cause of delay to the Engineer Incharge, STC about the hindrance on account of which he desires such extension as aforesaid and the General Manager (Admn.), STC shall authorize such extension of time as may in his opinion be necessary and proper. No application for extension of time shall be considered by STC under this clause unless it is made by the contractors before scheduled date of completion of work.

- 4. If the contractor fails to complete the work in time including approved extended time period of completion, penalty/liquidity damage for non-completion of the work @ 1% of the contract value for each day of delay including holidays subject to maximum of 10% of the contract value of work shall be recovered. The decision of STC in this regard, shall be final and binding on the contractor.
- 5. STC may at its discretion, change or alter any specifications or design during the course of execution of the work and the contractor shall have no objection to the same.
- 6. The contractor shall execute an agreement on non-judicial stamp paper of Rs. 100/- with- in one week's time from the date of issue of award work as per approved proforma. The cost of stamp paper shall be borne by the party. This notice of tender shall form a part of the contract agreement.
- 7. All payments to the contractor shall be released by STC on the basis of work and amount certified by Engineer Incharge, STC.
- 8.. The contractor shall submit the bills in duplicate, giving complete description of items of work done strictly as per Bill of Quantities.
- 9. The rates quoted shall be inclusive of all the taxes viz **VAT**, **WCT**, **etc.**, for all tools and plants and everything necessary for proper execution of work to the entire satisfaction of STC and no escalation due to increase in price of materials/labour shall be made.
- 10. The Contractor shall fully indemnify and keep indemnified STC of India against any type of action/claim, loss/accident/damage, cost expenses or otherwise caused due to the negligence & default on the part of contractor and he should take all such/adequate precautions for smooth execution of the work.
- 11. In the event of any disputes/differences arising over the construction/effect of these presents, decision of General Manager (BP&MD) STC will be treated as final and binding on both the parties.
- 12. The Contractor shall make his/their own arrangements for water and power supply for execution of work. In case water and electricity is supplied by the STC, 1% for each i.e. water & electricity totaling to 2% of the bill amount will be recovered from the contractor.
- 13. The ex-employee of the Corporation i.e. STC is/are not permitted to participate in the tender/quotation.
- 14. The terminated/de-barred/Black Listed bidder from any Govt./Semi-Govt/Private/ PSUs/MNCs etc. are not allowed to participate in the said tender. The tenderer has to produce self attested certificate in this regard. If the bidder deliberately gives wrong information in his tender, the bid is liable to be rejected at any stage and the Security Deposit and/or EMD/dues to STC shall be forfeited.

- 15. It is intention of STC that all payments to the contractor shall be effected by EFT. The contractor may submit their Banker's detail for the same or a Cross Cheque.
- 16. The tenderer shall seal the tender in two envelopes duly marking on the envelopes as under:-
  - (A) First envelope shall be marked "Technical Bid" along with the following details in the envelope:
    - (i) EMD of Rs. 5,500/-.
    - (ii) Tender documents duly stamped & signed,
    - (iii) Experience certificate, supporting documents etc. Experience Certificate should clearly mentioned the name & nature of work, place of work, value of work executed, satisfactory performance of work and date of completion of work etc.
    - (iv) Name, Telephone Numbers and address of the contractor.
    - (v) DD/Pay Order of Rs. 1050/- towards documents cost, if downloaded from STC/Govt. website.
    - (vi) Self attested Certificate regarding Clause 14 of Terms & Conditions.
    - (vii) Copy of Registration/Certificate of PAN Card, Copy of Registration/Certificate of TIN & Service Tax Number.
    - (viii) In case of Partnership firm, Copy of Partnership Deed may be attached.
  - (B) Second envelope marked as "Financial Bid" for
    - (i) Tender's Schedule of Quantity duly stamped and signed.
    - (ii) Name, Telephone Numbers and address of the contractor.
- 17. The contractor should take care of work execution during working hours that the users of staircase/office floor should not be splashed on with painting, cement, material or dust & dirt. After finishing work of site/area, the floor should be cleaned and wipe properly i.e. without any spots on floor, furniture, glass, window, partition etc.
- 18. The first envelope shall contain the Technical Bid, Earnest Money Deposit and all the prequalification documents required for eligibility experience and qualification whereas the second envelop shall contain only the Financial Bid clearly marked in bold letters as 'FINANCIAL BID'. First envelope shall be opened on **19.04.2016** at **3.30 PM** and the second envelope containing 'FINANCIAL BID' of only those tenderers who have qualified in the technical bid shall be opened after pre-qualification of the tenderers. The date and time of opening the price bids shall be intimated to the pre-qualified tenderers later on.

(S.C.DASS)

DY. GENERAL MANAGER (CIVIL)

For and on behalf of State Trading Corporation of India Ltd.

### FOR REFUND/PAYMENT THROUGH RTGS/NEFT

Tenderer's Bank Name & Address_	
Tenderer's Account No.	
Bank's IFC Code No.	

### **FINANCIAL BID**

# THE STATE TRADING CORPORATIO N OF INDIA LTD.:NEW DELHI JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI (A GOVT. OF INDIA ENTERPRISES)

### **SCHEDULE OF QUANTITY**

Name of work: Filling of peripherial girder drains and repair to MS railing on 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup> floor of SBI, Jawahar Vyapar Bhawan, New Delhi.

Sl.	Description of Item	Unit	Qty.	Rate	Amount
No.	•			(Rs.)	(Rs.)
No. 01.	Filling of peripheral girder drains having approx. size 2'6" x 1'0" x 1'6" outside windows on SBI floors all around after cleaning of the drains and shifting all the unserviceable material from drain to ground floor and ground floor to outside the premises by mechanical means to authorized dumping ground as per the instructions of Engineerin-Charge.  - Cement punning on drain surface area.  - Providing & laying cement concrete mix 1:4:8 (1 cement: 4 coarse sand: 8 stone aggregate of nominal size 20mm).  - Cement plaster up to 15mm thick with mix 1:3 (1 cement: 3 coarse sand) with waterproofing compound (Dr. Fixit) and finishing with a floating coat of neat cement and making false square on	RFT	610	(Rs.)	(Rs.)
	the surface.				

02.	Providing & fixing 2" MS pipe	No.	25		
	(medium) or MS angles (32mm) to				
	complete the MS railing support				
	which has been worn out by rusting				
	with end cover plate and hold fast				
	Patti to be embedded in cement				
	concrete block of mix 1:2:4 (1				
	cement: 2 coarse sand:4 stone				
	aggregate of nominal size 20mm )of				
	size 1'x1'x9" height as per the				
	instructions/sketch including primer				
	coat/black paint on MS work.				
				TOTAL	
Rupee	s	•••••	•••••	•••••	only).

(SIGNATURE OF TENDERER WITH	<b>SEAL</b>
TELEPHONE NO:	
FAX NO.	
EMAIL ID:	-